

Teilnahmebedingungen Vital-Tarif 参与细则

返款

- 第一年的100欧返款在申请生效一个月后即可获得
- 往后的每年都能收到100欧的返款
- 最多需自己承担部分 (风险): 160欧每年 (如果需要住院治疗, 每天将扣除20欧给保险公司, 每年最多会计算8天, 一共最多160欧)

结算及付款时间

- 结算年都按照日历年来计算。
- 如有需自己承担部分, 将和返款一起合算是补交还是返款
- 返款详情:
 - 第一个投保年: 在申请生效一个月后先直接返款100欧
 - 第二个投保年: 将对第一及第二投保年的总返款额度和自己承担的部分进行核算, 然后在第三个投保年的第二季度 (01.04.) 付款
 - 第三个投保年: 将在第四年对第三个投保年进行结算, 并在第四年的第二个季度付款或扣款
- 未满足整年的投保人将按季度给予返款 (每季度25欧)
- 除住院外其它医院治疗方式将不算做自己承担部分 (风险)

条件, 有效时间, 绑定时间及解约条款

- KKH公司章程 § 29h 是该Tarif的基础。有任何不清楚的请仔细阅读该章程。
 - 参与者必须是KKH的投保人并至少有6.400欧的年收入 (大学生即使没有实际收入, 也有申请该Tarif的权利)
 - 签字生效后就不能随时退出。
 - 选择该Tarif之后就不能选择KKH其他的产品如 Plus Young- 或者 Prämienzahlungstarif。
 - 该 Tarif为期三年, 该三年也必须留在KKH投保, 三年后可续约
 - 如有特殊原因, KKH的保险合同也能及时解约:
 1. 年收入降至6400以下。(该条件不适用于大学生)
 2. 投保人领德国的失业金或者丧失工作能力
 3. 投保人完全不需要自己交保费 (如家庭投保)
- 以上情况的投保人都可以随时解除合约。

没有撤销权

该Tarif一旦签字立即生效并且不能撤销。

Bürgerentlastungsgesetz

根据 Bürgerentlastungsgesetzes的§ 10 Abs. 2a Satz 4 EStG条款, 2010年开始KKH有义务将返款信息通知各税务局。

2026年1月

KKH 中文
服务
德国公立医疗保险

KKH Kaufmännische Krankenkasse
Karl-Wiechert-Allee 61
30625 Hannover
kkh.de

KKH 中文客服中心

+49 231 292707 8888
china@kkh.de